房屋出讓

★全新SHAUGHNESSY屋，七睡房，有家庭廳及五浴室，並有桑拿，價$989,000

★親切特色屋，七睡房，熱水浴盆，地大66呎價$898,000

請英語電731-0094

LAARA B. GEAN

SEASONS REALTY LTD. 261-9363

屋主自賣
素里四房二廳二厠建越二千尺地一〇八乘二百開價十八萬三433821或5977165

屋主自賣
北本拿比標準地五睡房二廳二廚厠近學校巴士商場價十九萬八千5點後二九九零九五七張太

平房出讓
位於白石區佔地7點9畝三睡房平房，叫價五十七萬五千元，請英語電：536·3371

靚屋自賣
上層二房一廳下層二二房一廳四十乘一四全新髮修五十電3246988街分明街四時後

和服出讓
一九二一年由中國帶出來的兩件精美刺繡和服，歡迎預約議價，請英語電2555·3483

傢俱出讓
細型洗衣及乾衣機吸塵機剪草機單車衣車地址936 SIMON 電話5654·5628

代領小孩
楊太住近四十一街夾魯拔願代領小孩家長早送晚接，請國語電：4377·5465

代看小孩
有經驗及愛心在家代看小孩，近新屋環境清靜，近菲沙街3257 539朱太洽。

徵婚
現居廣東省徵友女未婚廿歲體健勤力品質純良、貌美，徵廿二歲以上、有正職勤奮、品良男士結婚附近照和電話地址立即知道詳情。寄P. O. BOX. 22117 VAN. STA "B" VAN. B.C. V6A 3Y2

房屋出讓

複式上下共六睡房，有車房及工作室、其他等。價$189900
請英語電584·8098

西區自售
本週1至3開放地50×125 清潔高尚全新遙控雙車房新陽台新地毡新油漆新紗窗新防盜系統設備齊全急讓$459000 歡迎經紀2565 W. 14街電732·0668莊太。

屋主自賣
NANAIMO夾GRANDVIEW地50×130 屋大三廳六房三厠有景近天空快車及巴士站中小學適合大家庭價$288000 有意者請電：525·0117丘先生。經紀請免。

靚屋急賣
2725 E. BROADWAY標準地有景風水好上下各二房廳廚厠，高土庫新屋頂特大新熱水箱，壁爐洗衣房車房有蓋天台叫價十八萬九千五有意請電：254·2653馬太洽

靚景屋讓
4439 西第二街，景靚絕，海景兼市景，近卑詩大學，學校，公園及海灘。有六睡房、六浴室。新硬木地板廚房新近翻修，價$988,888 電222-4140

平房出售
白石區千七尺三睡房及主人套房桑拿花房等星期日九至五時開放或英語電531·2294

餐館請人
招請侍應企枱，工資每時五元，須懂中英語為佳，請電8744·8584

旅館請人
請男什務工兼管理一名宜45歲以上能講小小英語，臨喜士定東街二六一號工資面議。

埠仔招工
亞省埠仔餐館招請中西廚企枱薪金優厚包食宿電話：1403523 5753司徒

西餐餅店
請經驗師傅薪優及福利好有意請親臨1010 2KING GEORGE HWY 素里

招請工人
急請鋪地毡工人兩名，經驗無拘，全職或兼職，有意請晚上八時後電：325·6757

誠聘西廚
二埠西餐館請廚一名，有意請三時後電524·8899 FRANK或NANCY洽

散工炒鑊
經驗晚間炒鑊一名，有意者請到45 18 KINGSWAY或電437·8912

埠仔請廚
請有經驗中西廚，另請打雜幫廚，月入千餘元，有意自費電624·4333陳洽。

請中西廚
埠仔請經驗中西廚及幫廚各一名，略識英文，薪金從優，自費電話144·4192·2陳

請收銀員
生果店請收銀員，有意請電：662·3048

快餐店請
收銀員數名長工或散工，有意請到：691東百老滙街或下午電872·3663

餐館請人
南亞省埠仔聘請有經驗點心廚及炒鑊各兩名，有意請電403·3288·7800關先生洽

餐館請人
烈治文餐館請洗盤碗，兼雜工，男女不拘，請兩點至七點2700273 2電

餐館請人
市中心高級餐館，請廚房打雜、企枱及練習生，有意者請電：688·7788

請人
急請貨倉職員一員，須有駕駛執照，公時間電681·6111譚生洽。

餅店請人
本店請日工夜工數名有意者請到六四七零緬街面議

餐館請人
市中心高級餐館，請廚房打雜、企枱及練習生，有意者請電：688·7788

埠仔請廚
埠仔中西餐館請廚師一名，請自費電1·872·1888林先生洽。

高薪請人
兼職月入四百至一千二百元，全職月入三千至八千元，必須懂英語。電：683·5778

招請工人
聯合鵝場聘請男女工數名有意者請到534 E. Cordova St.面洽

製衣廠請
生熟手車衣女工數名底薪高請到一一一室八四七五ONTARIO街電話325·1831

肉廠請人
切肉及雜工數人，薪優及福利，全或兼職，請親臨18 29 PANDORA黃先生面洽。

誠聘女傭
請留宿女傭，料理家務及照顧一名三歲女孩 有意者請打電話：438·3185

餐館請人
招請炒鑊、炸鑊各一人及請送餐員數名，自備車，有意請電734·1135洽。

BC西北
識中英文管理餐館業務經理一名有花紅中西廚二名月入二千元有意者電：435583 7洽

聘請
咖啡店請女企枱散工一名，宜經驗懂英文由上午十時至下午三時有意者請電2558342

製衣廠請
裁床男工一名無須經驗請到一一一室8475 ONTARIO街電：3251831

埠仔請廚
離埠三小時半要略懂英文中西廚一名年齡不分有意者電：1·4532·2232

餐館請人
招請經驗女企枱一名工資每時五元須懂中英語請電：253·0528或8722129

埠仔請人
餐館請唐番廚一名，須有經驗略識英文，請電626·3223林先生洽

恤衫工場
請恤衫裁剪師傅一名薪金從優有意者請與吳君接洽電話875·9116 3244·6771

請廚
意大利薄餅廚及送餐自備汽車兼幫廚長散工均可有意電437·1162 PAUL

誠聘女傭
請留宿女傭，料理家務及照顧一名三歲女孩 有意者請打電話：438·3185

肉廠請人
切肉及雜工數人，薪優及福利，全或兼職，請親臨18 29 PANDORA黃先生面洽。

製衣廠請
生熟手車衣女工數名底薪高請到一一一室八四七五ONTARIO街電話325·1831

招請工人
聯合鵝場聘請男女工數名有意者請到534 E. Cordova St.面洽

高薪請人
兼職月入四百至一千二百元，全職月入三千至八千元，必須懂英語。電：683·5778

埠仔請廚
埠仔中西餐館請廚師一名，請自費電1·872·1888林先生洽。

急聘企枱
亞省埠仔請企枱性別不拘操流利中英文包食宿薪優有意請電（403）523 3108李太洽

照顧小孩
地方寬闊，空氣清新，前後花園，照顧週到，保証滿意。北本拿比，電：298·6437

餐館請人
打雜及幫廚一名，薪金面議，有意者請到518 RIC HARD街面洽。余太。

漁廠請人
招請包裝女工，詳情請電：六八三·四七三七陳洽。

貨倉請人
MARIPOSA服裝零售部現有全或兼職貨倉空缺，分班工作，經驗不拘，必須勤奮及公關聯絡能力。請於星期一至五上午九至下午五時親臨：2331 ALBERTA ST. VANCOUVER, B.C. 或英語電873·6266 TAMARA

手袋廠請熟手師傅

要五年膠雙皮手袋工作經驗，熟習衣車性能簡單維修，職責起版、車版、教授車工，時薪九元起，另熟手車皮車工兩名，起薪六元，滿三個月有醫療及牙醫保健。電254·2279 伍先生洽。

請人
急聘女性專司護理一名，者英及家務有意請電2547938劉太洽

高薪招請
唐人街餅店請有經驗西餅師傅，電：682·1608鄭先生接洽。

中文電視 誠聘

中文電視為配合發展，現招聘下列職員：

Ⓐ **新聞部：**

記者：大專程度，流利中、英文，樣貌端正，能刻苦。

新聞報導員：中學程度，能說流利國語樣貌端正。

Ⓑ **製作部：**

助理編導：中學程度，對電視製作有興趣，能刻苦。

編導：中學程度，有電視製作經驗。

Ⓒ **營業部：**

營業員：中學程度，流利中、英文，有廣告營業經驗，品貌端正。

Ⓓ **會計/文員：** 中學程度，流利中、英文，樣貌端正。

對以上職位有興趣者，請寄履歷及近照郵寄：CHINAVISION CANADA CORP. 108-629 MAIN STREET, VANCOUVER, B.C. V6A 2V5

會計文員

大規模發展公司聘請會計文員一名，需有經驗及懂中英文，有意請寄英文履歷到BOX 65807 STATION F VAN. B.C. V5N 5L3

請保姆/管家
NANNY/HOUSEKEEPER
Require for immediate employment. Good Salary. TENDERCARE 731-3788
急聘保姆及管家，薪優厚！

餐館請人
ESTIA REST急請幫廚雜工及洗碗碟工人，薪優，請親到1540 W 2ND AVE.面洽

製衣廠急聘

製衣廠急聘單針車工數名，待遇良好，須有工廠工作經驗，有意請到四樓540 BEATTY STREET VANCOUVER面洽

宜男什工切菓女工
急宜請男什工切菓女工數名有意請到 12751 BATHGATEWAY RICHMOND面議

請人
內衣廠請尾部剪線，請英語電255·3821或親臨1330 William St. Van. Elizabeth Gordon Ltd.面洽

急請炒鑊
砵蘭地埠什碎餐館宜炒鑊乙名有意者請英語電：461·1218 JOE TANG洽。

製衣廠請員工
製衣廠請經驗鈕骨及單針員工多名，件工計，可高達時薪十一元，請親臨112東六街面洽。

西餐館請人
晚間廚師一名，須懂英語時間短、人工高。及早班幫廚一名，請中文電430·8324晚間六點至八點。

請經驗女裁縫
請經驗全職改衫女裁縫師，略懂英語，每小時七元，一週五天工作 有意請電684·8777 European Tailors 洽 1242 Robson St., Van.

製衣廠急聘
下列熟手工友
㈠單雙針車位兩名（底薪七元起。
㈡打棗、打鈕門釘鈕、打隱鈕及尾部門工作（男女不拘）
1422 william st van
或電251·4151鍾洽

高級運動製衣廠

熟手單針
訓練期內，特別津貼每小時六元至八元，訓練期後可賺八元至十元或以上，底薪六元，有自己工。

工場助理
需講寫流利英語，職務為點貨，安排配料，執柯打及文書工作。

裁床助理
配料，執衫，出貨，釘鈕入毛及一般尾部工作。

由7:30～6:00星期一至六到本廠門市部與華鋒洽
溫哥華1675西二街

姚氏製衣廠急請

油褸部請熟手雙針，單針夾衫工人數名，針織部請熟手單針冚車數名，收發部請雜工數名，有日夜班，人工高、福利好，有意請到 1223 FRANCES STREET, VANCOUVER 或電 253·0411

請人

★☆★☆★☆★☆★☆★☆★

裝飾燈架製造公司現聘裝配工人，在素里區工作，有無經驗均可，薪酬每小時$6·00起，視乎工作經驗，但必須工作勤快，有意請親臨12837 116TH AVE., SURREY面洽。

請女企枱
需經驗、曉英文，有貼士，薪金面議，下午三時後電話：421·0226或2555811

旺舖招租
緬21街新裝修完成面積七百尺有意者請與吳君接洽電話324·6771或8759116

農地出租
素里八畝農地有拖車屋兩房一廳另二睡房貨倉，有魚塘執照，有意請電：438·5481

寫字樓租
由二百尺至二千五百尺或更大，大小隨意，位唐人街中心，查詢電話：683·4922

新屋樓下
近PNE兩房一廳廚厠齊自門戶合女學生或夫婦晚六時後2536858有寵物或吸煙免問

有屋出租
東32夾域多利樓上三房一廳爐頭雪櫃廚厠齊交通方便有意請電875·0088

土庫出租
近乃夾四十三街兩房一廳適合不吸烟家庭人仕請電3277386

樓上出租
般那卑柏架街五〇八五號樓上出租包水電，厠浴齊全請下午六時後電二九九·八六三七林洽

新屋出租
3918 GLENDALE街兩房一廳廚厠齊獨立門口適學生及夫婦電：688·5771

全屋出租
特式屋上下共五睡房兩廚厠近學校交通方便。電：294·2773 266·2187

新屋土庫
五十幾街近菲沙新屋土庫一套，獨立門戶，吸煙及養寵物者免問，晚電：873·4014

平地土庫
兩房一廳土庫出租，廚厠浴齊交通購物學校便，請電：254·9973

請女企枱
京士威近魯拔一大廳一大房，獨立門戶，各樣齊備，合小家庭，請電：439·7932

有屋出租
近PNE正層二房一廳土庫一睡房近學校商場出入方便下午五時後英語電255·8169

樓下出租
域多利夾四十九三房一廳獨立門戶交通方便月租五百五十，包水電請電：325·6757

樓上出租
廿七街夾緬街二大房一廳獨立門戶浴廚齊又有陽台近學校交通便，有意電873·9144

樓下出租
蘭菲夾廿三街樓下分房或全層出租交通方便近學校獨立門戶吸烟免問請電438·5002

有屋出租
三四二二魯拔街三房一廳土庫一房有意者晚上七時電：434·0335

樓上出租
京士威夾士老勤，近小學購物巴士，二房廳廚厠，合小家庭晚七至十時電255·3518

有房出租
近喜士定夾域多利單房交通便包水電適合女性有意電：254·0780

土庫出租
魯拔夾京士威兩房一廳設備齊交通方便，有意請電432·1059許洽

樓下出租
二房一廳，廚厠齊，交通方便，晚七時至十時請電：254·6961

土庫出租
全新二房一廳適合小家庭交通方便近乃街夾京士威有意晚上六時後874 5963黃洽

土庫出租
三房廳廚厠齊全，交通方便近學校，有意請下午五時後電872·4704

平租
新屋樓下三房一廳獨立門戶有洗衣機車房乃夾廿一街出入方便近學校晚電875·1580

土庫出租
卅一夾乃一房一廳獨立門口近巴士學校有意六時請電：873·3743

新屋樓下
兩房一廳，交通方便，適合清靜人士及不吸烟。電：879·7328

樓下出租
51夾域多利二房一廳交通便廚厠齊獨立門戶合不吸煙者電話324·4468

土庫出租
菲莎夾乃街兩房一廳廚厠齊獨立門戶適合小家庭，請電324·8516

樓下出租
乃磨夾GRAVELEY光猛兩房一廳爐頭雪櫃齊獨立門戶近巴士學校請電2535905

土庫出租
近域多利與喜士定有兩房一廳土庫出租以不吸煙者為合有意請電：255·9726

土庫出租
喜士定東夾魯拔二房一廳交通便廚厠齊獨立門戶合不吸煙家庭291·2683張太

樓上出租
域多利夾五十三街二房一廳廚厠齊獨立門戶交通便電：872·7662

樓上單房
乃夾十五街只租單身有職男或女仕或學生包電火請電：3251543或8742194

光猛正街
裕仁街近唐人街角一房一廳及樓仔另廚房包電雪櫃獨立門戶電255·7378劉容洽

靚屋出租
六十三近乃乾淨大三房一廳另有房租合家庭或學生周日四時後周末全日電324·8836

平地土庫
兩房一廳土庫出租，廚厠浴齊交通購物學校便，請電：254·9973

土庫出租
京士威夾士老勤，近小學購物巴士，二房廳廚厠，合小家庭晚七至十時電255·3518

樓上出租
廿七街夾緬街二大房一廳獨立門戶浴廚齊又有陽台近學校交通便，有意電873·9144

樓下出租
域多利夾四十九三房一廳獨立門戶交通方便月租五百五十，包水電請電：325·6757

有屋出租
近PNE正層二房一廳土庫一睡房近學校商場出入方便下午五時後英語電255·8169

有屋出租
三四二二魯拔街三房一廳土庫一房有意者晚上七時電：434·0335

樓下出租
蘭菲夾廿三街樓下分房或全層出租交通方便近學校獨立門戶吸烟免問請電438·5002

樓上出租
廿七街夾緬街二大房一廳獨立門戶浴廚齊又有陽台近學校交通便，有意電873·9144

樓下出租
域多利夾四十九三房一廳獨立門戶交通方便月租五百五十，包水電請電：325·6757

土庫出租
京士威夾士老勤，近小學購物巴士，二房廳廚厠，合小家庭晚七至十時電255·3518

有房出租
近喜士定夾域多利單房交通便包水電適合女性有意電：254·0780

土庫出租
魯拔夾京士威兩房一廳設備齊交通方便，有意請電432·1059許洽

樓下出租
二房一廳，廚厠齊，交通方便，晚七時至十時請電：254·6961

土庫出租
全新二房一廳適合小家庭交通方便近乃街夾京士威有意晚上六時後874 5963黃洽

土庫出租
三房廳廚厠齊全，交通方便近學校，有意請下午五時後電872·4704

樓上出租
近域多利與喜士定有兩房一廳土庫出租以不吸煙者為合有意請電：255·9726

土庫出租
喜士定東夾魯拔二房一廳交通便廚厠齊獨立門戶合不吸煙家庭291·2683張太

樓上出租
域多利夾五十三街二房一廳廚厠齊獨立門戶交通便電：872·7662

樓上單房
乃夾十五街只租單身有職男或女仕或學生包電火請電：3251543或8742194

光猛正街
裕仁街近唐人街角一房一廳及樓仔另廚房包電雪櫃獨立門戶電255·7378劉容洽

靚屋出租
六十三近乃乾淨大三房一廳另有房租合家庭或學生周日四時後周末全日電324·8836

樓下有房
乃32平地兩房廳廚厠具齊，獨立門口吸烟莫問，有意五時後請電：879 1362

土庫出租
土庫二房一廳，廚柜齊全，合學生及夫婦住 請電：四三零·四捌式八

樓下出租
東廿八街近緬街兩房一廳廚厠齊全包水電獨立門戶交通方便 請電：874·5617

睡房出租
甘比街南端樓下睡房光線足環境好，包水電供家具限不吸煙者，電話：324·1143

土庫出租
一廳房厠所等，有意請電：255·9086

土庫出租
49街近乃路光猛一大房各樣齊備交通方便合不吸烟小家庭或單身女仕。電327·6816

土庫出租
乃夾37街兩房一廳新廚厠齊宜不吸烟及無寵物小家庭請早晚電：324·7872

土庫出租
五十九街夾域多利二房一廳，有意週一至六電：682 8080王太洽。

樓下出租
近京士威及SLOCAN樓下兩房一廳獨立門口出入爐頭雪櫃齊備及部份傢俬435918 9

樓上出租
西區近甘比樓上三房一廳交通方便歡迎不吸烟人士電話2618455或874·7217

樓下出租
佐治街夾界限街一房一廳廚厠齊獨立門口近巴士總站。電2997048楊生洽。

柏文出租
列治文西區近二路交通方便近學校新裝修二房一廳廚齊包熱水及暖氣有意電2754628